



Smluvní strany:

město Kolín, IČ 00235440,
se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12, Kolín I,
zastoupeno Mgr. Michaelem Kašparem, starostou



na straně jedné (dále jen „*Pronajímatelem*“)

SPEL a.s., IČ 00473057,
se sídlem Kolín, Kolín V., Třídvořská 1402, PSČ 280 02,
společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka
15551
zastoupena předsedou správní rady [REDACTED]

na straně druhé (dále jen „*Nájemce*“)

společně poté také jako „smluvní strany“ či „účastníci Dodatku č. 1“

uzavírají tento

Dodatek č. 1
ke smlouvě o výstavbě, užívání a převodu stavby veřejného parkoviště
ze dne 24.6.2013 (dále jen „Smlouva“)

Preambule

Smluvní strany společně deklarují a činí nesporným, že na základě Smlouvy je Nájemce oprávněn užívat Předmět nájmu za dojednaným účelem, tedy jako veřejné parkovací místo dle podmínek sjednaných zejména v článku 2 Smlouvy.

Smluvní strany dále deklarují, že mají zájem podpořit realizaci investiční akce společnosti Oblastní nemocnice Kolín, a.s., nemocnice Středočeského kraje (dále jen „ONK“) zaměřenou na výstavbu parkoviště a zároveň přispět k možnosti dočasného parkování zaměstnanců ONK na části Předmětu nájmu dle smlouvy, a to v rozsahu uvedeném v Příloze č. 1.

Tento Dodatek č. 1 Smlouvy je poté sjednáván mimo jiné za výše uvedeným účelem a obsahující změny Smlouvy vymezené v článku I. tohoto Dodatku č. 1

Smluvní strany si dále sjednaly změny Smlouvy v rámci článku II. tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy.

Článek I.

1. Smluvní strany si sjednaly v souladu s článkem 3 odst. 5 Smlouvy to, že Pronajímatel tímto uděluje výslovný souhlas Nájemci podnajímt část předmětu nájmu ze strany Nájemce níže specifikovanému podnájemci, a to za níže sjednaných podmínek podnájmu, resp. následně uzavírané podnájemní smlouvy nájemcem a podnájemcem ve smyslu ustanovení § 2215 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník:
 - 1.1. Předmět podnájmu je vymezen v rámci části pozemků parc.č. 2539/16, parc.č. 2539/18, parc.č. 2539/19, parc.č. 2539/20, parc.č. 2539/21, zapsaných u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kolín, pro obec a katastrální území Kolín, na LV č. 10001 a id. podíl 14/16 pozemků parc.č. 4148 a 4149, zapsaných u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kolín, pro obec a katastrální území Kolín, na LV č. 4048, a to v rozsahu 60 parkovacích stání konkretizovaných na plánu, který je jako Příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy, resp. Dodatku č. 1 (dále jen „Předmět podnájmu“);
 - 1.2. Podnájemce může být pouze Oblastní nemocnice Kolín, a.s., nemocnice Středočeského kraje, IČ: 27256391, se sídlem Žižkova 146, 280 02 Kolín III, společnost zapsaná v Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 10018 (dále jen „Podnájemce“);
 - 1.3. Doba trvání podnájmu může být maximálně od 1.6.2021 do 31.12.2021 (dále jen „Doba podnájmu“);
 - 1.4. Sjednaným účelem podnájmu může být pouze možnost užívat a provozovat Předmět podnájmu jako uzavřené parkovací místo určené pro zaměstnance Podnájemce a osoby s ním spolupracující, kteří projeví zájem a splní podmínky stanovené Podnájemcem pro zaparkování vozidla;
 - 1.5. Podnájemné může být měsíčně maximálně ve výši 28.000,- Kč a DPH v zákonné výši.
2. Nájemce se zavazuje při uzavření podnájemní smlouvy s Podnájemcem respektovat všechny základní parametry - podmínky souhlasu Pronajímatele s podnájemem uvedené v článku I. odst. 1 tohoto Dodatku č. 1, kde v případě nerespektování či porušení tohoto závazku vzniká oprávnění Pronajímateli odstoupit od této části Dodatku č. 1 Smlouvy vymezené v článku I. odst. 1 tohoto Dodatku č. 1 a tím vzít i zpět původní souhlas Pronajímatele s tímto podnájemem.
3. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že tímto se fakticky částečně a s přihlédnutím k obsahu tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy mění dočasně i obsah článku 2 Smlouvy vymezující účel Smlouvy.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že nejpozději uplynutím Doby podnájmu ve smyslu článku I. odst. 1.3. tohoto Dodatku č. 1, tj. od 1.1.2022 pokud nedojde k dřívějšímu ukončení Doby podnájmu, se obnovuje původní znění Smlouvy dočasně dotčeného obsahem článku I. tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy ovšem ve znění Smlouvy doplněné článkem II. tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy.
5. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že udělením tohoto konkretizovaného souhlasu Pronajímatele Nájemci k možnosti podnájmu nezakládá do budoucna Nájemci nárok na uzavření jiného obdobného užívacího vztahu bez ohledu na jeho úplatnost či bezúplatnost, případně doby jeho trvání.

Článek II.

1. Smluvní strany si sjednaly doplnění článku 3 Smlouvy označené jako „Práva a povinnosti Pronajímatele a Nájemce“ o odstavec 18 v následujícím znění:

„Smluvní strany si sjednaly závazek Nájemce hradit Pronajímateli náklady za spotřebovanou elektrickou energii související s provozování veřejného osvětlení sloužícího mimo jiné i pro parkovací plochu, jenž je Předmětem nájmu dle Smlouvy, kde tyto náklady budou každoročně přefakturovány Pronajímatelem Nájemci na základě provedeného odečtu z umístěného podružného měření a doložené faktury od poskytovatele elektrické energie, a to vždy do konce ledna následujícího kalendářního roku. Umístěné podružné měření bude sloužit pouze pro účely provozu předmětu nájmu. Nájemce se zavazuje předmětné náklady za spotřebovanou elektrickou energii uhradit nejpozději do 30 (třiceti) dnů ode dne doručení řádného daňového dokladu od Pronajímatele, kde v případě prodlení s úhradou si smluvní strany sjednaly smluvní pokutu ve výši 0.05 % z dlužné částky za každý byt' jen započatý den prodlení s úhradou této pohledávky Pronajímatele vůči Nájemci.“

2. Ostatní části Smlouvy s přihlédnutím k dočasné úpravě plynoucí z části I. tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy jsou bez změn.
3. Smluvní strany si sjednaly změnu, resp. doplnění článku 3 odst. 18 ve znění článku II. odst. 1 Dodatku č. 1 Smlouvy, a to s účinností ode dne 01.01.2022.

Článek III.

1. Smluvní strany si sjednaly, že tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu všemi účastníky.
2. Smluvní strany si sjednaly, že je-li jakékoliv ustanovení tohoto Dodatku č. 1 neplatné, odporovatelné nebo nevymahatelné, nebo se takovým stane, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost jeho dalších ustanovení, lze-li toto ustanovení oddělit od Smlouvy jako celku. Strany vyvinou veškeré úsilí s cílem nahradit takové ustanovení novým, které bude svým obsahem a účinkem co nejvíce podobné neplatnému, odporovatelnému nebo nevymahatelnému ustanovení.
3. Tento Dodatek č. 1 podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu, resp. její dodatek v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu dodatku smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, v případě neexistence datové schránky e-mailem potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
4. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva, resp. její Dodatek č. 1 byl uveden v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva, resp. její dodatek může být bez



jakéhokoliv omezení zveřejněn jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

5. Účastníci tohoto Dodatku č. 1 prohlašují, že tento dodatek podepisují dobrovolně, nikoliv v tísní, nebo za nápadně nevýhodných podmínek a na znamení souhlasu s obsahem dodatku připojují své vlastnoruční podpisy.
6. Tento Dodatek č. 1 se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každý z účastníků přebírá po jednom vyhotovení

Doložka:

Potvrzujeme ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního úkonu.

Tato smlouva, resp. její dodatek, byl projednán a odsouhlasen Radou města Kolína dne 31.05.2021, usnesením č. 3938/102/RM/2021

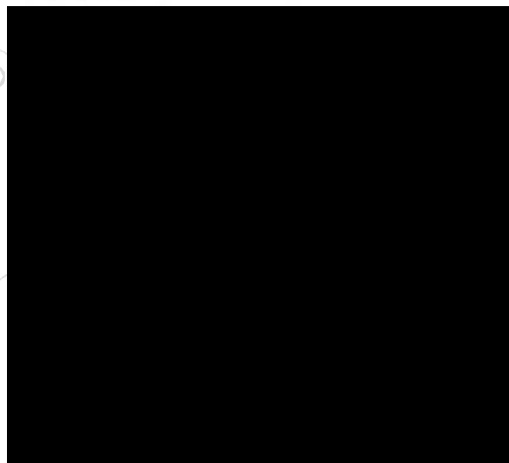
V Kolíně dne 31-05-2021

V Kolíně dne 31-05-2021

město Kolín
- Mgr. Michael Kašpar, starosta

(Pronajímatel)

Michal Najbrt
II. místostarosta města Kolína



Sp